



# CRUI

Conferenza dei Rettori  
delle Università Italiane



Università  
Ca' Foscari  
Venezia



UNIVERSITÀ  
DI PARMA

## CONVEGNO CRUI

# La formazione linguistica quale veicolo di internazionalizzazione degli Atenei italiani

Venezia, 25-26 febbraio 2021



# PROGRAMMA

## Giovedì 25 febbraio 2021

10.00-10.30

### Benvenuto della Rettrice

**Tiziana Lippiello**, Università Ca' Foscari Venezia

### Saluti delle autorità

**Cecilia Piccioni**, Min. Plen. MAECI-Direzione Generale Sistema Paese

**Federico Cinquepalmi**, Dirigente Ufficio Internazionalizzazione della Formazione Superiore MUR

**Silvana Mangione**, Vice Segretaria Generale CGIE - Consiglio Generale degli Italiani all'Estero

**Maurizio Tira**, Delegato CRUI per gli Affari Internazionali

### SESSIONE 1

10.30-12.00

#### *La promozione dell'insegnamento della lingua italiana come asse strategico dell'internazionalizzazione della formazione superiore italiana*

Presiede **Maurizio Tira**, Rettore Università di Brescia, Delegato CRUI per gli Affari Internazionali

10.30

**Elisa Corino**, **Marcella Costa** (Università di Torino) e **Sandra Garbarino** (Université Lyon 2 Lumière)

#### *L'intercomprensione all'università: modelli di internazionalizzazione per l'università europea*

10.50

**Paola Leone**, **Emanuela Paone** (Università del Salento)  
*Comunità di sapere oltre i confini: le tecnologie e il plurilinguismo per la promozione del sistema universitario all'estero*

11.10

**Antonella Baldi**, **Marina Brambilla** (Università degli Studi di Milano)  
*Il Centro linguistico di Ateneo e l'internazionalizzazione*

*nell'Università degli Studi di Milano*

11.30

**Luisa Amenta**, **Floriana Di Gesù**, **Sabine Hoffmann**, **Giuseppe Paternostro**, **Vincenzo Pinello** (Università degli Studi di Palermo)  
*La formazione linguistica per una varietà di percorsi di mobilità flessibile*

### SESSIONE 2

12.00-13.45

#### *Diplomazia culturale: le relazioni istituzionali volte a migliorare la qualità nei processi di internazionalizzazione*

Presiede **Simonetta Valenti**, Università di Parma

12.00

**Fulvio Bifarini**, **Roberto Dolci**, **Chen Kaiyuan**, **Vilma Napoletti** (Università per Stranieri di Perugia)  
*L'adattamento socio-culturale dello studente cinese*

12.20

**Ada Bier**, **Elena Borsetto** (Università Ca' Foscari Venezia)

#### *Un esempio di buona pratica per l'assicurazione della qualità nell'internazionalizzazione: Academic Lecturing a Ca' Foscari*

12.40

**Giuseppe Lucchese**, **Mary Ellen Toffle** (Università degli Studi di Messina)  
*Cross-Cultural Communication Training: promoting Foreign Student Adjustment in Italy*

13.00

**Antonio Sblendorio** (Università di Modena e Reggio Emilia)  
*Le semantiche della qualità nella gestione dei programmi di internazionalizzazione – variazioni sul tema*

13.45-14.45

Pausa

### SESSIONE 3

14.45-16.15

#### *"Internationalization at home": il ruolo dei Centri Linguistici di Ateneo e di altre strutture preposte Parte I*

Presiede **Carmen Argondizzo**, Presidente AICLU, Università della Calabria

14.45

**Lucia Perrone Capano**, **Claudia Piccoli** (Università di Foggia)

#### *Internationalization at home: strategie di sviluppo dell'Ateneo di Foggia*

15.05

**Antonella Negri**, **Flora Sisti** (Università di Urbino Carlo Bo)

#### *Il CLIL come volano dell'internazionalizzazione*

15.25

**Anna De Meo**, **Maria De Santo** (Università degli studi di Napoli L'Orientale)

#### *Apprendimento autonomo delle lingue e internazionalizzazione: il ruolo del centro linguistico nella promozione di nuovi modelli di formazione linguistica e interculturale*

15.45

**Claudia D'Este**, **Anna Toscano** (Università Ca' Foscari Venezia)

#### *La verifica e la valutazione della produzione e interazione orale nel test di accesso italiano B2 per gli studenti Degree Seeking*

16.15-16.45

Pausa

## SESSIONE 4

16.45-18.15

**“Internationalization at home”: il ruolo dei Centri Linguistici di Ateneo e di altre strutture preposte**  
**Parte II**

Presiede **Carmel Mary Coonan**, Presidente CLA,  
Università Ca' Foscari Venezia

16.45

**Michela Canepari** (Università di Parma)  
**Le nuove sfide dell'internazionalizzazione 'a casa'**

17.05

**Olivia Mair** (Università Cattolica del Sacro Cuore)  
**Internationalisation at home: supporting academic staff in developing an international dimension**

17.25

**Michele Daloiso, Andrea Ghirarduzzi** (Università di Parma)  
**La formazione linguistica degli studenti universitari con Disturbi Specifici dell'Apprendimento**

17.45

**Alessandra Cerizza, Silvia Gilardoni, Maria Vittoria Lo Presti** (Università Cattolica del Sacro Cuore)  
**Il Servizio Linguistico di Ateneo dell'Università Cattolica per l'italiano L2: un'infrastruttura per l'internazionalizzazione**

## Venerdì 26 febbraio 2021

### SESSIONE 5

9.30-11.00

**Focus sul progetto Marco Polo/Turandot**

Presiede **Stefania Stafutti**, Università di Torino

9.30

**Mariangela Castronovo, Elena Voltan** (Università degli Studi di Pavia)  
**Il Programma Marco Polo/Turandot all'Università di Pavia: didattica, ricerca e nuove prospettive**

9.50

**Andrea Scibetta** (Università per Stranieri di Siena)  
**L'insegnamento della lingua italiana in Cina fra prospettive per la ricerca e opportunità per**

**l'internazionalizzazione degli Atenei italiani**

10.10

**Ni Yang** (Nankai University – Tianjin)  
**(Inter-)mediazione nel promuovere il sistema formativo italiano: criticità e benefici**

10.30

**Anna Toscano** (Università Ca' Foscari Venezia)  
**Il laboratorio di produzione scritta per gli studenti del programma Marco Polo**

11.00-11.30

Pausa

### SESSIONE 6

11.30-13.00

**Focus sul Foundation Year**

Presiede la prof.ssa **Tiziana Lippiello**, Rettrice  
Università Ca' Foscari Venezia

11.30

**Carla Bagna** (Università per Stranieri di Siena)  
**Foundation Year / Foundation Course: struttura, strategie e prospettive**

11.50

**Carla Marella, Marina Marchisio** (Università di Torino)  
**Il Foundation Programme UNITO: intenti e primi riscontri**

12.10

**Silvia Bruti, Francesco Marcelloni, Arturo Marzano, Chiara Roda** (Università di Pisa)  
**Riflessioni su quattro anni di Foundation Course: verso un percorso formativo integrato**

12.30

**Alessandro Masi** (Società Dante Alighieri)  
**Programma Integrato Foundation Year per studenti internazionali**

13.00-14.00

Pausa

### SESSIONE 7

14.00-15.00

**Dalla formazione linguistica pre-laurea alla formazione linguistica durante la laurea: proposte per percorsi convergenti volti a un'integrazione sistemica**

Presiede **Daniele Baglioni** (Università Ca' Foscari Venezia)

14.00

**Sabrina Machetti** (Università per Stranieri di Siena)  
**Validità ed affidabilità della valutazione linguistica nel programma Marco Polo - Turandot. Un primo bilancio**

14.20

**Graziano Serragiotto** (Università Ca' Foscari Venezia)  
**Dalla formazione linguistica pre-laurea alla formazione linguistica durante la laurea: esempio di percorso sistemico-integrato**

14.40

**Marco Mezzadri** (Università di Parma)  
**Foundation Year: un'occasione di riflessione su opzioni didattiche efficaci in funzione dell'internazionalizzazione dell'università**

15.00-15.30

Pausa

15.30-16.15

**Monica Barni** (Università per Stranieri di Siena)  
**Relazione del GdL Mur sulle certificazioni linguistiche**

16.15-17.00

**Dibattito e conclusioni**  
**Tiziana Lippiello**, Rettrice Università Ca' Foscari Venezia

### **Comitato scientifico**

**Carla Bagna**, Università per Stranieri di Siena

**Silvia Bruti**, Università di Pisa

**Thomas Christiansen**, Università del Salento

**Marcella Costa**, Università degli Studi di Torino

**Anna De Meo**, Università degli Studi di Napoli l'Orientale

**Roberto Dolci**, Università per stranieri di Perugia

**Patrizia Guida**, LUM

**Tiziana Lippiello**, Università Ca' Foscari Venezia

**Marco Mezzadri**, Università degli Studi di Parma

**Stefano Rastelli**, Università degli Studi di Pavia

**Graziano Serragiotto**, Università Ca' Foscari Venezia

**Stefania Stafutti**, Università degli Studi di Torino

**Maurizio Tira**, Università degli Studi di Brescia

**Annalisa Zanola**, Università degli Studi di Brescia

### **Comitato organizzativo**

**Graziano Serragiotto, Daniele Baglioni**

(Università Ca' Foscari Venezia)

**Marco Mezzadri** (Università degli studi di Parma)

**Anna Colombini, Claudia D'Este, Francesca**

**Magni, Enrico Palandri** (School for International

Education, Università Ca' Foscari Venezia)